Non-official translation

President of the Republic of Belarus

Minsk, July 23, 2011

Your Majesty,

In Belarus we are deeply outranged by the news of terrible terror attacks in the centre of Oslo and at Utøya.

These tragedies in Norway, in which a great number of people died and wounded, caused pain and sorrow in the heart of each Belarusian.

The Republic of Belarus strongly condemns the violence, victims to which fall civilians and innocent people, and expresses solidarity with Norway in the fight against all the forms and manifestations of extremism and terrorism.

On behalf of the people of the Republic of Belarus and on my own part I express words of sympathy and support to You, Your Majesty, to the relatives of killed and wounded, as well as to the Norwegian people.

(signature)

Alexander Lukashenko

HIS MAJESTY KING HARALD V THE KING OD NORWAY OSLO



Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь

Мінск, 23 ліпеня 2011 года

Ваша Вялікасць,

У Беларусі глыбока ўзрушаны весткамі аб жудасных тэрарыстычных актах у цэнтры горада Осла і на востраве Утоя.

Гэтыя трагедыі ў Нарвегіі, у выніку якіх загінула і пацярпела вялікая колькасць людзей, адгукнуліся болем і смуткам у сэрцы кожнага беларуса.

Рэспубліка Беларусь рашуча асуджае гвалт, ахвярамі якога становяцца мірныя, нявінныя людзі, і салідарна з Нарвегіяй у барацьбе супраць любых форм і праяў тэрарызму і экстрэмізму.

Ад імя беларускага народа і ад сябе асабіста выказваю словы спачування і падтрымкі Вам, Ваша Вялікасць, родным і блізкім загінуўшых і пацярпелых, а таксама ўсяму нарвежскаму народу.

a. Summer.

Аляксандр Лукашэнка

Яго Вялікасці Харальду V Каралю Нарвегіі Осла